

SUMMARY REPORT OF THE TECHNICAL FOLLOW-UP TEAM
FOR JICA EX-PARTICIPANTS IN HEAT TREATMENT TECHNOLOGY

1. Introduction

Being dispatched by the Japan International Cooperation Agency as part of its technical follow-up programme for the ex-participants in Heat Treatment Technology Course, the team consisting of three members headed by Dr. Kazuyoshi Kurosawa, Senior Researcher, Process Technology Dept., Industrial Research Institute, Aichi Prefectural Government, arrived in Cairo on 23rd of January, 1994 and conducted its follow-up activities for a period of 7 days.

The team has the pleasure to submit a summary report on the results of its study for the purpose of reference by the officials and engineers of the authorities concerned in the Government of Arab Republic of Egypt

2. Team Members

- (1) Team Leader. Dr. Kazuyoshi Kurosawa
Technical Advisor: Senior Researcher, Process Technology Dept.,
Industrial Research Institute, Aichi
Prefectural Government
- (2) Technical Advisor: Mr. Motoo Takamura
Head, Quality Assurance Div.,
Netsuren Co., Ltd.
- (3) Coordinator: Mr. Tooru Sawa
Registered Training Coordinator
Nagoya Office, Japan International
Cooperation Center

3. Objectives

The dispatch of the team is primarily aimed at reviewing, assessing and evaluating the fruits of the training in Japan by visiting the organizations to which ex-participants belong, as well as through personal interview with ex-participants and their superiors.

The second aim of the team is to have a technical discussion meeting in order to find out the needs, effectiveness and evaluations of the training programme, and to make further improvements for the training course.

4. Summary of the follow-up Activities & General Impression

We conducted;

- interview with responsible officials of the government organization for selection of participants' nominating department,
- interview with managers of the participants sending organizations,
- interview with ex-participants,
- seminar with ex-participants and their superiors, responsible engineers and staffs and also officials related to this field.

Out of our discussion and observation, we could confirm the following:

- (1) The concerned personnel interviewed highly evaluate the results of the training in Japan, expecting at the same time the possible future further improvements of the training.

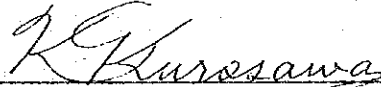
- (2) Major reasons for high evaluation of the training programme are:
- a) not only top level organizations and factories but also smaller plants of them are included in the curriculum,
 - b) heat treatment & related technologies included in the curriculum and also necessary production techniques are included in the curriculum.
- (3) Basic policy of candidate participant selection has been well made in Arab Republic of Egypt.
- a) high level engineers have been nominated,
 - b) nomination has been made exclusively to the people related to this field of technology,
 - c) such personnel in the position can give multiplier effect to metal industries in the country.

We consider that the applicant selection (nomination) has properly and effectively been made in this country.

- (4) Ex-participants are requested, upon their return to the country, to report about the contents of the training to their sending organization, and their knowledge and techniques obtained are appreciated.
- (5) The organization selecting participants' nominating department considers that the follow-up activities of this time are significant.
- (6) All the ex-participants we interviewed have been trying their best for betterment of this technology by use of obtained knowledge and techniques in the training in Japan.

- (7) All participants we interviewed like to have technical information about this field of technology in Japan
- (8) Heat treatment techniques in this country are largely conducted and a lot of difficulties and problems have been under solution as Japan had before and great efforts is made in the past and for the future. The team consider that these industries of this country will be in good expansion by these peoples' efforts near future. Finally, the Team would like to express sincere appreciation of the Government of Arab Republic of Egypt, the organizations the team visited, the Embassy of Japan and the JICA Egypt Office.

The 30th of January, 1994.



Dr. Kazuyoshi Kurosawa

The Leader, the Follow-up Team for the
ex-participants of the Heat Treatment
Technology Course

SUMMARY REPORT OF THE TECHNICAL FOLLOW-UP TEAM
FOR JICA EX-PARTICIPANTS IN HEAT TREATMENT TECHNOLOGY

1. Introduction

Being dispatched by the Japan International Cooperation Agency as part of its technical follow-up programme for the ex-participants in Heat Treatment Technology Course, the team consisting of three members headed by Dr. Kazuyoshi Kurosawa, Senior Researcher, Process Technology Dept., Industrial Research Institute, Aichi Prefectural Government, arrived in Pakistan on 31st of January, 1994 and conducted its follow-up activities for a period of 5 days.

The team has the pleasure to submit a summary report on the results of its study for the purpose of reference by the officials and engineers of the authorities concerned in the Government of Islamic Republic of Pakistan.

2. Team Members

- (1) Team Leader, Dr. Kazuyoshi Kurosawa
Technical Advisor: Senior Researcher, Process Technology Dept.,
Industrial Research Institute, Aichi
Prefectural Government
- (2) Technical Advisor: Mr. Motoo Takamura
Head, Quality Assurance Div.,
Netsuren Co., Ltd.
- (3) Coordinator: Mr. Tooru Sawa
Registered Training Coordinator
Nagoya Office, Japan International
Cooperation Center

3. Objectives

The dispatch of the team is primarily aimed at reviewing, assessing and evaluating the fruits of the training in Japan by visiting the organizations to which ex-participants belong, as well as through personal interview with ex-participants and their superiors.

The second aim of the team is to have a technical discussion meeting in order to find out the needs, effectiveness and evaluations of the training programme, and to make further improvements for the training course.

4. Summary of the follow-up Activities & General Impression

We conducted;

- interview with responsible officials of the government organization for selection of participants' nominating department.
- interview with managers of the participants sending organizations.
- interview with ex-participants.
- seminar with ex-participants and their superiors, responsible engineers and staffs and also officials related to this field.

Out of our discussion and observation, we could confirm the following:

- (1) The concerned personnel interviewed highly evaluate the results of the training in Japan, expecting at the same time the possible future further improvements of the training.

- (2) Major reasons for high evaluation of the training programme are;
- a) not only top level organizations and factories but also smaller plants of them are included in the curriculum.
 - b) heat treatment & related technologies included in the curriculum and also necessary production techniques are included in the curriculum.
- (3) Basic policy of candidate participant selection has been well made in Islamic Republic of Pakistan.
- a) high level engineers have been nominated.
 - b) nomination has been made exclusively to the people related to this field of technology.
 - c) such personnel in the position can give multiplier effect to metal industries in the country.

We consider that the applicant selection (nomination) has properly and effectively been made in this country.

- (4) Ex-participants are requested, upon their return to the country, to report about the contents of the training to their sending organization, and their knowledge and techniques obtained are appreciated.
- (5) The organization selecting participants' nominating department considers that the follow-up activities of this time are significant.
- (6) All the ex-participants we interviewed have been trying their best for betterment of this technology by use of obtained knowledge and techniques in the training in Japan.

- (7) All participants we interviewed like to have technical information about this field of technology in Japan
- (8) Heat treatment techniques in this country are largely conducted and a lot of difficulties and problems have been under solution as Japan had before and great efforts is made in the past and for the future. The team consider that these industries of this country will be in good expansion by these peoples' efforts near future. Finally, the Team would like to express sincere appreciation of the Government of Arab Republic of Egypt, the organizations the team visited, the Embassy of Japan and the JICA Pakistan Office.

The 3rd of February, 1994.



Dr. Kazuyoshi Kurosawa

The Leader, the Follow-up Team for the
ex-participants of the Heat Treatment
Technology Course

Egypt / 熱処理コース帰国研修員

参加年度	Name of Participants	Birth date	Post and address at the time of JICA training
1	中央金属研究所		
1992	Mr. Mohamed Abdel Aziz Sayed	1967. 01. 03	Research Asst., Heat Treatment Section, Central Metallurgical Research & Development Center, P. O. Box No. 87, El Tabbin <u>Helwan</u>
1987	Ms. Wafaa Abdel Rahman G.	1946. 11. 28	Research Asst., Central Metallurgical Research & Development Center, <u>Helwan</u>
2	ナセル自動車公社		
1987	Mr. Hossam El Din Mohd. Ibrahim	1957. 03. 14	Manufacturing Engineer, El NASR Automotive Mfg. Co., <u>Helwan</u>
1993	Mr. Hany Abd El Aziz Afify	1956. 04. 08	Metallurgical Engineer, El Nasr Automotive Manufacturing, <u>Helwan</u>
3	ナセル鍛造公社		
1991	Mr. Samy Seleim Kamel Ahmed	1956. 05. 24	Heat Treatment Incharge, NASR Forging Industry Co., P. O. Box 15, El Tabbin, <u>Helwan</u>
4	エジプト製鉄所		
1989	Mr. Mohamed Soliman Rizk	1952. 09. 01	Heat treatment Engineer, Egyptian Iron & Steel, El Tabbin <u>Helwan</u>
5	ハジ・ソルプ社		
1982	Mr. Mohamed Saad Nageda	1953. 03. 11	Engineer, Welding & Heat Treatment Dept., HADISOLB Co., El Tabbin <u>Helwan</u>
6	国立研究所		
1980	Mr. Mohamed Abdel Rahman Mostafa	1951. 01. 20	Senior Research Asst., National Research Center, Dokki - <u>Cairo</u>
7	工業デザイン開発センター		
1990	Mr. Hamdy El Sayed El Raay	1961. 07. 25	Design Engineer, Dies & Tools, Industrial Design Development Center, 203 Alahram St., <u>Cairo</u>
8	パネ・輸送機器製造公社		
1983	Mr. Pathi Abd Elsalam Mostafa	1945. 12. 23	Chief of Material Testing Dept., Spring & Transport Need Mfg., Amiria <u>Cairo</u>
	ミスール工業技術・工具社及びデルタ製鋼所		
1988	Mr. Kamal Soliman Abd El- Mageed	1957. 06. 20	Processsing Engineer, Misr Engineering & Tooling Co., Mostrad, <u>Cairo</u>
1985	Mr. Mohamoud El-Sayed Aly Ziada	1951. 12. 10	Supervisor, Mechanical Maintenance in Foundry, Delta Steel Mill, Mostrad, <u>Cairo</u>

エジプト・ファローアープチームの訪問先における、熱処理コース以外のNITC帰国研修員(参考)

Name of Participant	Birth year	Post at the time of JICA Participation	Year attend.	Course attended
Mr. Mohamed Abd El Warab Waly	1956	中央金属研究開発センター (ヘルワン)	1982	FOUNDRY
Mr. Abdel-Monem Md. Abdel Aziz	1955	Research Asst., Central Metallurgical Research & Development Center, Helwan	1985	WELDING
Mr. Samy Mohamed Aly	1957	Engineer, Pilot Plant,	1985	STEEL MAKING
Mr. Md. Magdy Mohamed Goda	1950	Lab. Engineer,	1986	WELDING
Mr. Farid Hanna Saad	1941	Asst. Professor, Metal Coating Lab,	1987	METAL FINISHING
Mr. Morsy Amin M. Aboh Khalah	1962	Research Asst.,	1987	WELDING
Mr. El S. Osama A. El Halim	1958	Welding Engineer,	1988	WELDING
Mr. Osama Khder Mohamed	1961	Head, Welding Shop,	1992	WELDING
Mr. Hosam A. Hamid Mohamed	1961	Engineer, QC of Steel,	1991	TOOLING
Mr. Saved Farag Moustafa	1953	国立研究所 (ドッキ・カイロ)	1983	FOUNDRY
Dr. Ebad A. S. Abd El-Meguid	1959	Asst. Lecturer, National Research Center, El Tahrir St., Dokki	1991	METAL FINISHING
Mr. Mary Mekheel Younan	1958	Researcher,	1992	METAL FINISHING
		Research Asst.,		
		エジプト製鉄所 (ヘルワン)		
Mr. H. A. Abu El Fadl	1943	Senior Engineer, Arc furnace, Egyptian Iron & Steel, Helwan	1977	STEEL MAKING
Mr. Yahia El Ridi Abbas	1952	Engineer, Special Steel Planning,	1977	STEEL MAKING
Mr. Isaac Jacob Morkus	1946	Senior Engineer, Arc Furnace,	1979	STEEL MAKING
Mr. Arafat Hassan Tawfik	1946	Senior Engineer,	1980	STEEL MAKING
Mr. A. El S. E. Ghany Kandel	1947	Shift Engineer, C. C.,	1982	STEEL MAKING
Mr. Mohamed A. Aly Md. El Gendy	1952	Engineer, Central Foundry,	1987	METAL WORKS
Mr. Mohamed Sayed Owis Ragab	1955	Engineer, Press-Tool-Dies,	1988	METAL WORKS
Mr. Adeib Naguib Ghabour	1946	Manager, Hot Dip Galvanizing,	1988	METAL FINISHING
Mr. Samy El Sayed E. S. Esmail	1957	Galvanizing Plant,	1989	METAL FINISHING
Mr. Said Md. Abd El. Azim	1960	Production Engineer,	1991	STEEL MAKING
		工業デザイン開発センター (カイロ)		
Mr. Md. Abd-El-Basir Ib. A. E. D.	1950	Engineer, Engineering & Industrial Design Development Center, Al Ahlam St., Giza	1981	TOOLING
Mr. Mostafa Md. Mostafa	1957	Engineer, Dies & Tools,	1989	WELDING
Mr. Md. Tawfik Abd El Salam	1946	Manager, Process Design,	1989	TOOLING
		パネ・輸送機器製造公社 (カイロ)		
Mr. Magdy Md. Hamed	1950	Production Engineer, Spring & Transport Needs Mfg. Co.,	1981	TOOLING

P a k i s t a n 熱処理コース帰国研修員

参加年度	Name of Participants	Date, Birth	Post and address at the time of JICA training
1 生産省 (イスラマバード)			
1993	Mr. Shakeel Akhtar	1962. 10. 17	Assistant Manager, Expert Advisory Cell, Ministry of Production, Islamabad
2 重工業公社 (タキシラ)			
1992	Mr. Muhammad Arif Khan	1952. 12. 15	Deputy Manager, Heat Treatment div., Heavy Mechanical Complex, Taxila
3 P. I. T. A. C (ラホール)			
1984	Mr. Wajih-Ug-Din Numan Siddiqui	1949. 10. 06	Metallurgical Engineer, Pakistan Industrial Technical Assistance Center, Lahore
金属工業研究開発センター (ラホール) (P. I. T. A. Cでのセミナー参加希望)			
1992	Mr. Ahmad Nadeem Iqbal	1960. 12. 26	Junior Engineer, Metal Industries Research & Development Center, Lahor
科学工業研究室 (ラホール) (P. I. T. A. Cでのセミナー参加希望)			
1981	Mr. Mohammad Haseeb Ur Rahman	1946. 09. 23	Research Officer, Pakistan Council of Scientific & Industrial Research Lab., Lahore
4 パキスタン工作機公社 (カラチ)			
1980	Mr. Iqbal Uddin	1951. 01. 01	Assistant Manager, Pakistan Machine Tool Factory, Karachi
5 パキスタン製鋼所 (カラチ)			
1989	Mr. Nasiruddin	1953. 11. 15	Asst. Executive Engineer, Mechanical Repair & Heat Treatment Shop, Pakistan Steel Mill Corp. Karachi
1987	Mr. Tariq Hameed	1961. 10. 02	Asst. Executive Engineer, Heat Treatment & Metallography, Pakistan Steel Mill Corp. Karachi

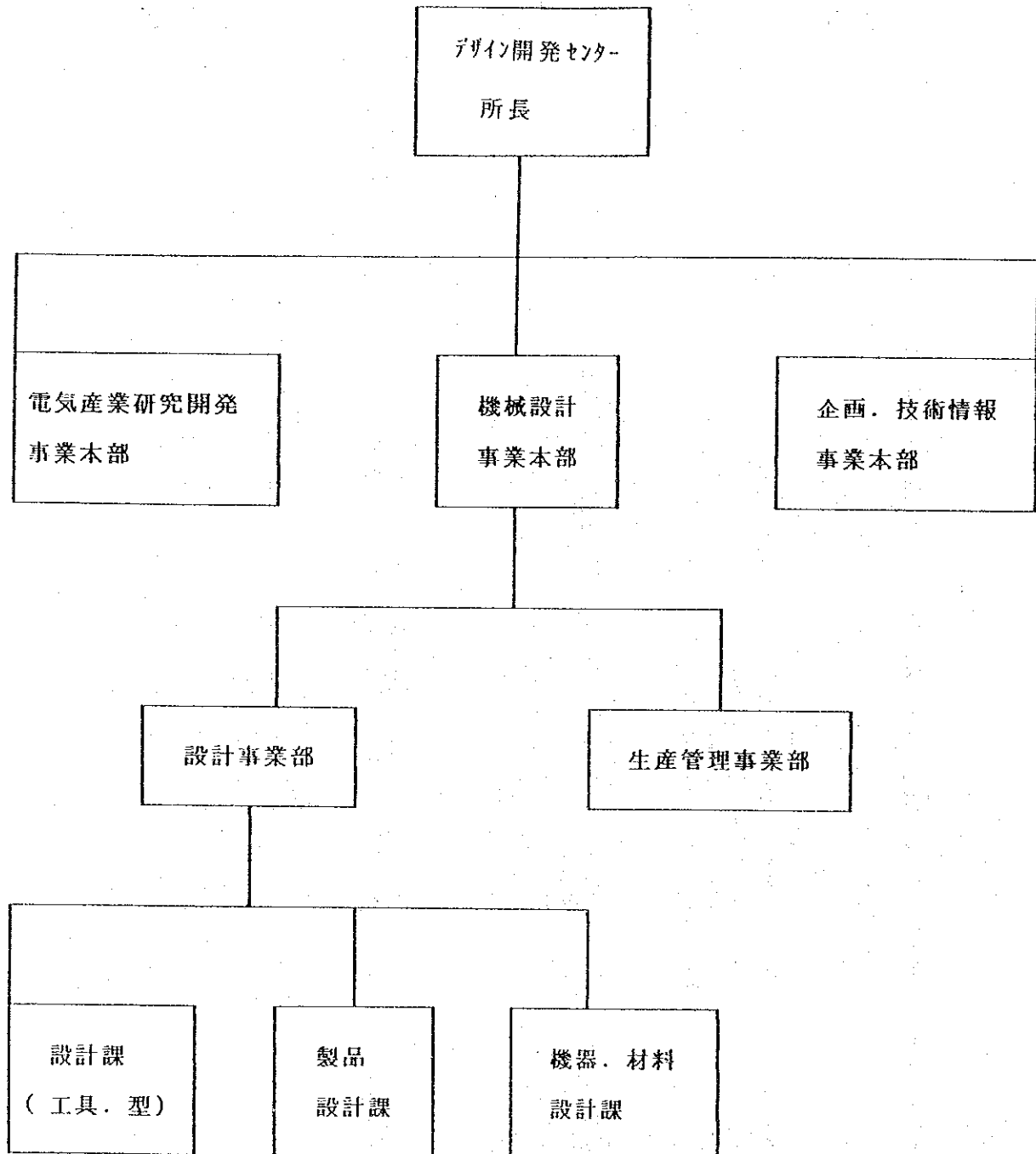
パキスタン・フォーアアップチームの訪問先における、熱処理コース以外のNITC帰国研修員(参考)

Name of Participant	Birth year	Post at the time of JICA Participation	Year attend.	Course attended
P I T A C (ラホール)				
Mr. Basir Ahmad Faruqi	1942	Foundry Engineer, PITAC, Ferozepur Road, Lahore 16	1969	FOUNDRY
Mr. Masood Akhtar Butt	1939	Engineer, Electroplating.	1973	METAL FINISHING
Mr. Wajihuddin Bin Muhammad	1949	Electroplating Engineer,	1980	METAL FINISHING
Mr. Sarfraz Ahmad	1958	Deputy Manager, Machine & Tool Shop.	1988	METAL WORKS
重工業公社(タキシラ)				
Mr. Nasurullah Khan Afridi	1950	Asst. Manager, Welding & Assembly, HFF Engineering Ltd., Taxila	1979	WELDING
Mr. Muhammad Daud Khan	1956	Asst. Manager.	1984	FOUNDRY
Mr. Misbah Ul Haque	1953	Deputy Manager, Steel Foundry.	1985	FOUNDRY
Mr. Muhammad Mahboob Alam	1949	Deputy Manager, Machine Shop.	1985	METAL WORKS
Mr. Muhammad Arif Khan	1952	Deputy Manager.	1986	FOUNDRY
Mr. Muhammad Mohsin	1959	Asst. Manager, Steel Foundry.	1989	STEEL MAKING
パキスタン工作機公社(カラチ)				
Mr. Muhammad Saleem Rajput	1951	Asst. Techn. Manager, Welding & Sheet Metal, Pakistan Machine Tool Factory, Karachi	1980	WELDING
パキスタン製鋼所(カラチ)				
Mr. Sayed Farhat Ali	1953	Executive Engineer, Foundry Shop, Pakistan Steel, Bin Qasim Karachi	1987	FOUNDRY
Mr. Imran Ahmed	1956	Executive Engineer, Steel Foundry.	1987	STEEL MAKING
Mr. Hisamuddin	1951	Executive Engineer, Foundry.	1988	TOOLING
Mr. Syed Zaffar Abbas	1950	Asst. Manager, Cast Iron & Steel.	1989	FOUNDRY
Mr. Zulfiqar Ali Nasir	1954	Asst. Manager, Cast Iron & Steel.	1989	FOUNDRY
Mr. Shamsur Haque	1961	Shift Engineer, Continuous Casting.	1990	STEEL MAKING

工業デザイン開発センター (エジプト)

組織図

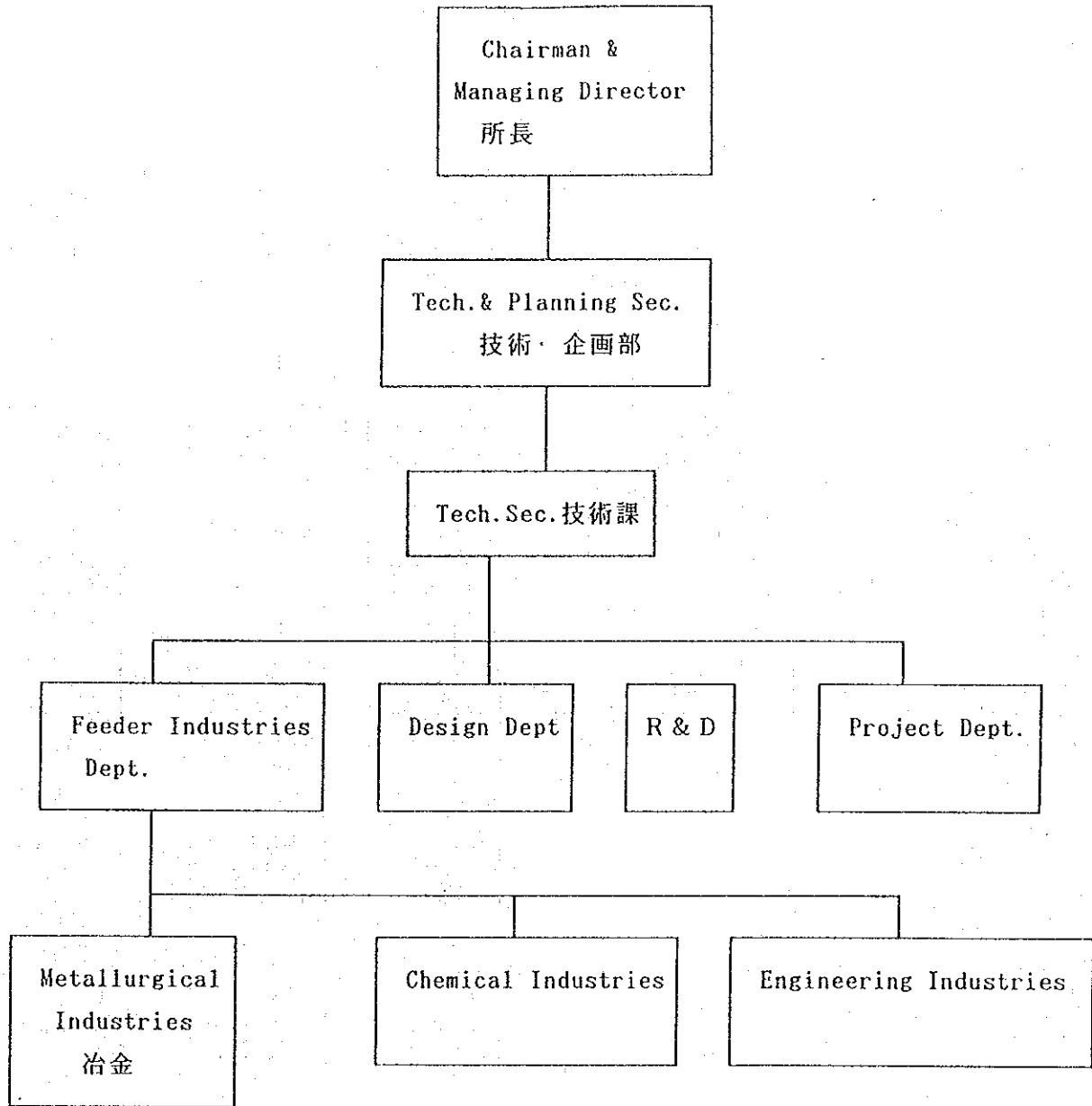
INDUSTRIAL DESIGN DEVELOPMENT CENTRE



ナセル自動車 (エジプト)

組織図

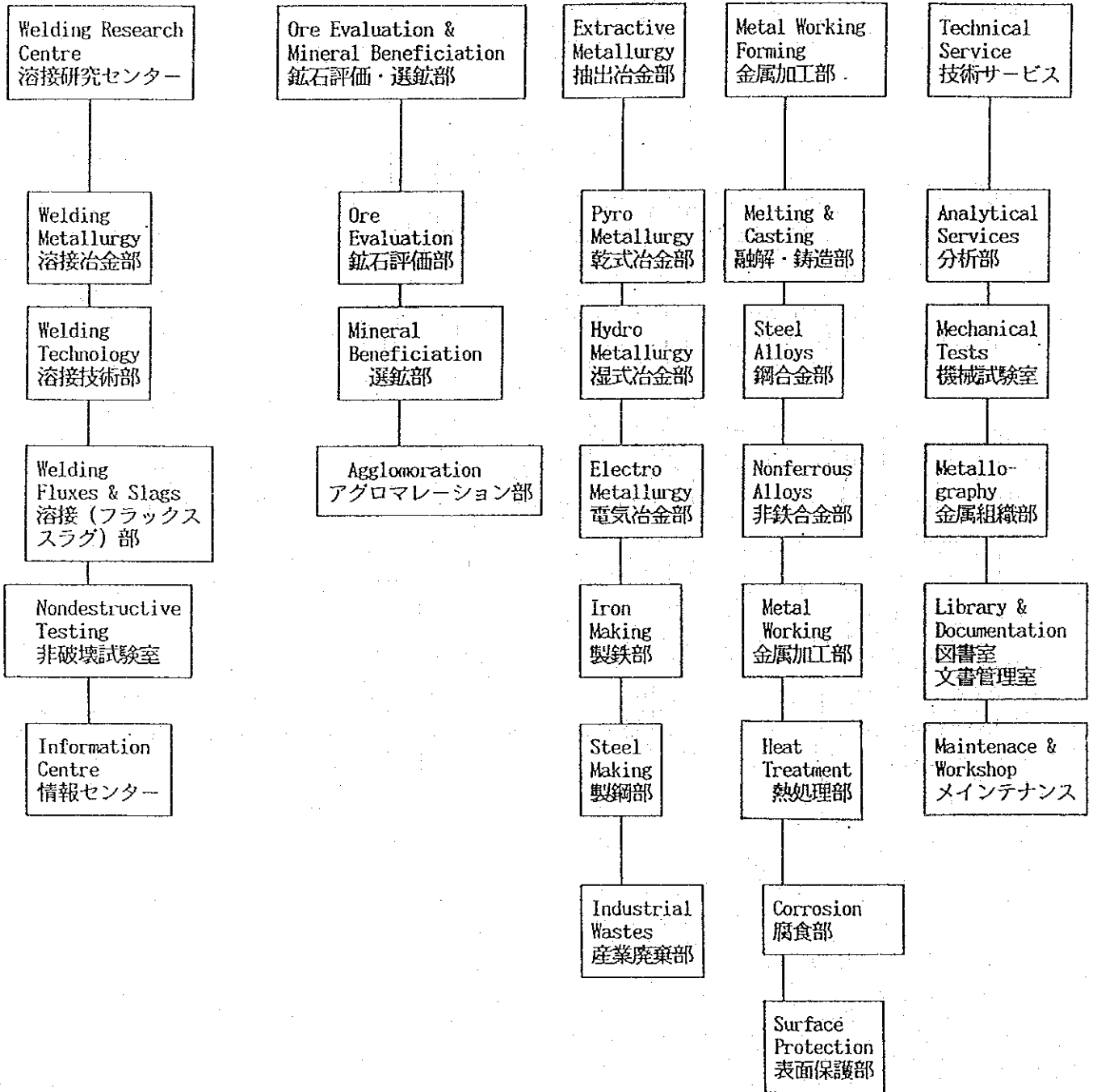
El Nasr Automotive Mfg.



CENTRAL METALLURGICAL RESEARCH & DEVELOPMENT INSTITUTE (エジプト)

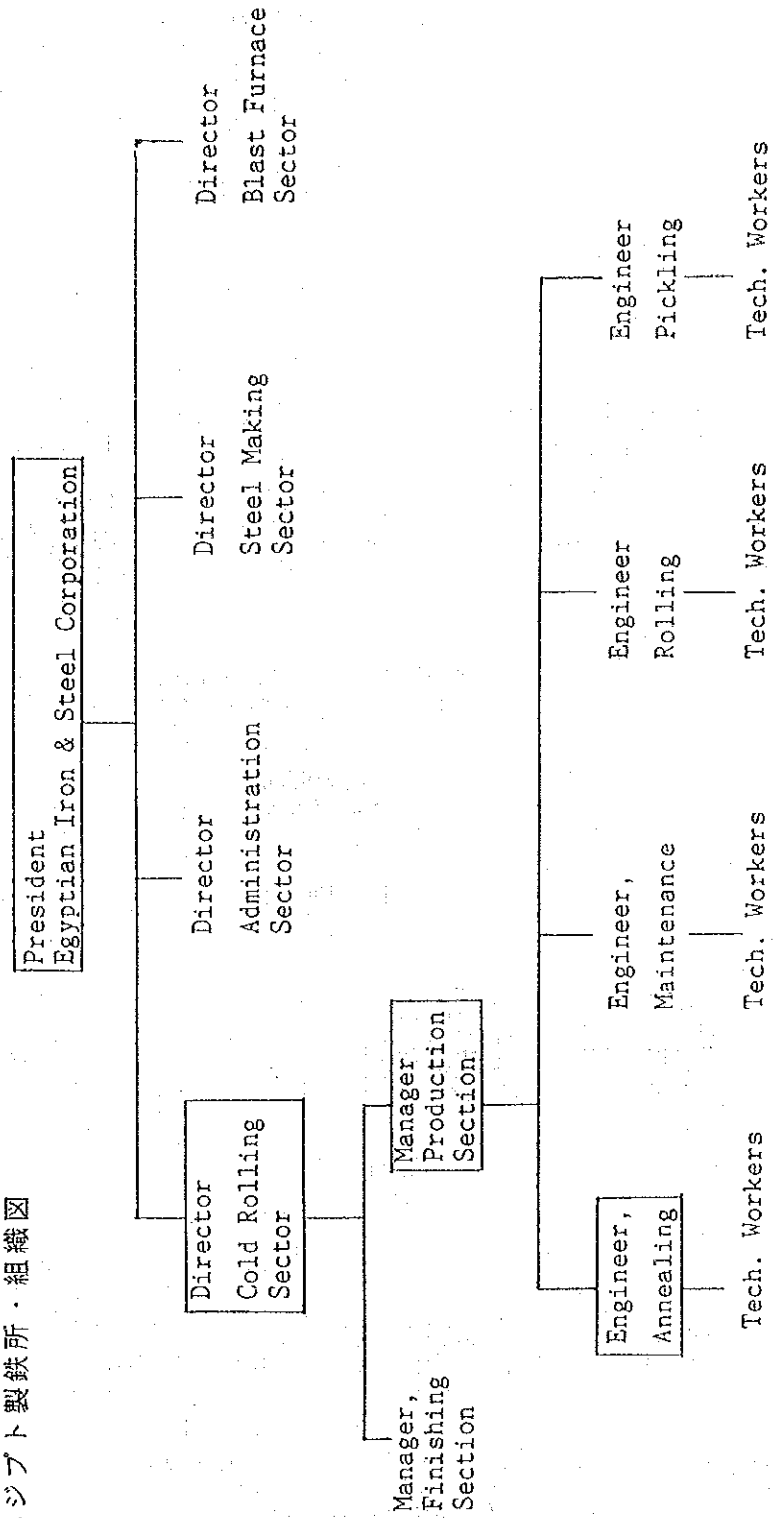
中央金属研究開発センター 組織図

CMRDI
中央金属研究開発センター



ORGANIZATION CHART

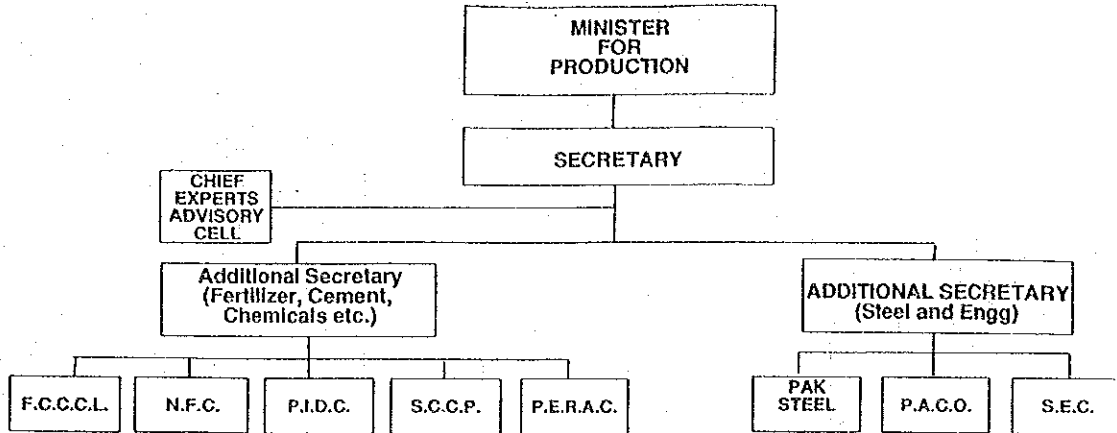
エジプト製鉄所・組織図



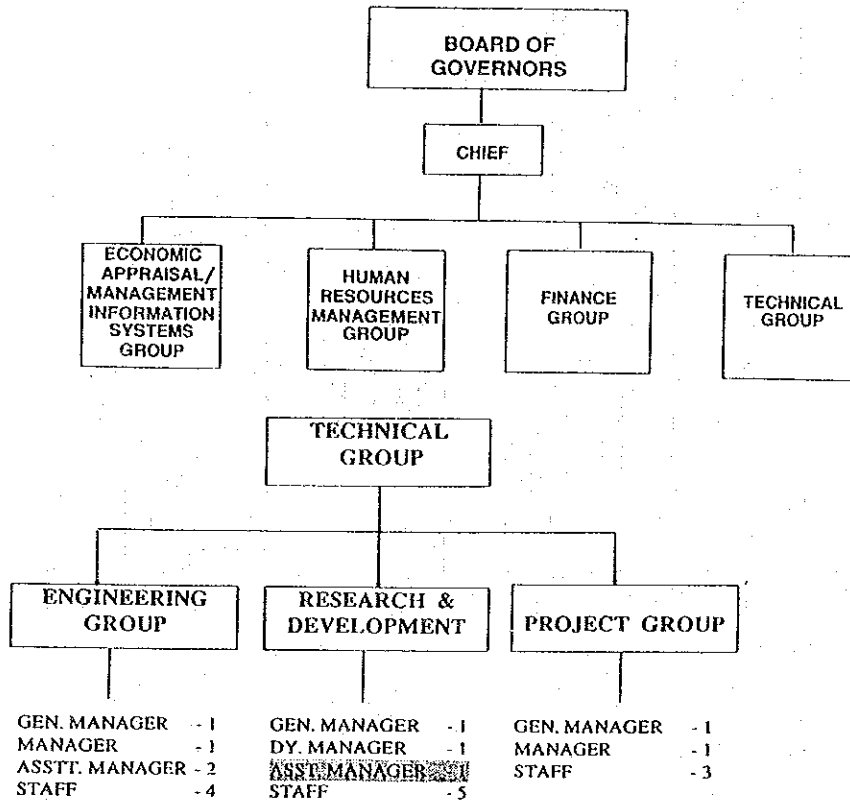
ORGANIZATIONAL STRUCTURE

MINISTRY OF PRODUCTION

パキスタン生産省・組織図



EXPERTS ADVISORY CELL ORGANIZATIONAL CHART



FUNCTIONS

1. Capacity Utilization
2. Deletion Appraisal & Promotion
3. Appraisal of Projects & Consultancy Services
4. Inspection of Units.
5. Audit of Preventive Maintenance Programmes
6. Liaison with Govt. Departments and Trade Bodies
7. Vendor Development & Import Substitution

FUNCTIONS

1. Monitoring of R&D/QA of MOP Units
2. Information retrieval and Dissemination
3. Special Reviews/Reporting on Specified Problems of MOP Units
4. Development & Upgrading of Technology
5. Liaison with various R&D Agencies

HEAVY MECHANICAL COMPLEX (パキスタン)

重機械公社・組織図 (パキスタン・タキシラ)

